

SpeakerSystem

**HomeArena** TXR 665

5.1 SpeakerSystem

Deutsches Handbuch

Stand: 04.06.2003

---

## CE - Erklärung

Wir:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

erklären hiermit, dass das Produkt

HomeArena TXR 665

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen bzw. normativen Dokumenten übereinstimmt:

EN 50013, EN 50022, EN 60065

Folgende Betriebsbedingungen und Einsatzumgebungen sind vorzusetzen:

Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe

Dieser Erklärung liegt zugrunde:

Prüfbericht(e) des EMV-Prüflaboratorium



Die Informationen in diesem Dokument können sich jederzeit ohne weitere Vorankündigung ändern und stellen in keiner Weise eine Verpflichtung von Seiten des Verkäufers dar. Keine Garantie oder Darstellung, direkt oder indirekt, wird gegeben in bezug auf Qualität, Eignung oder Aussagekraft für einen bestimmten Einsatz dieses Dokuments. Der Hersteller behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments oder/und der zugehörigen Produkte jeder Zeit zu ändern, ohne zu einer Benachrichtigung einer Person oder Organisation verpflichtet zu sein. In keinen Fall haftet der Hersteller für Schäden jedweder Art, die aus dem Einsatz, oder der Unfähigkeit, dieses Produkts oder der Dokumentation einzusetzen zu können, erwachsen, selbst wenn die Möglichkeit solcher Schäden bekannt ist. Dieses Dokument enthält Informationen, die dem Urheberrecht unterliegen. Alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil oder Auszug dieses Handbuchs darf kopiert oder gesendet werden, in irgendeiner Form, auf keine Art und Weise oder für irgendeinen Zweck, ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers. Produkt- und Markennamen die in diesem Dokument genannt werden, sind nur für Zwecke der Identifikation. Alle eingetragenen Warenzeichen, Produkt- oder Markennamen, die in diesem Dokument genannt werden, sind eingetragenes Eigentum der jeweiligen Besitzer.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2003. Alle Rechte vorbehalten (04.06.2003).

---

## **Inhalt**

1. Einleitung.....	4
1.1. Der Inhalt des Kartons .....	4
1.2. Systemanforderungen .....	4
2. Installation.....	5
2.1. Vorderansicht HomeArena TXR665.....	5
2.2. Rückansicht HomeArena TXR665 .....	5
2.3. Positionierung der Lautsprecher .....	6
2.4. Verbindung mit einer Soundkarte .....	7
2.5. Verbindung mit einem DVD-Player oder einer anderen Soundquelle .....	8
2.6. Anschließen der Lautsprecher .....	10
2.7. Benutzung der Kontrollen .....	11
3. Sicherheitsvorschriften .....	12
4. Elektromagnetische Verträglichkeit .....	12
4.1. Elektromagnetische Verträglichkeit (Europa) .....	12
5. FCC Erklärung .....	13
6. Eingeschränkte Garantie-Bestimmung.....	14

---

## **1. Einleitung**

### **1.1. Der Inhalt des Kartons**

Die Verpackung Ihres HomeArena Speaker Systems sollte folgende Dokumentation und Hardware beinhalten:

- 1 x Subwoofer mit eingebautem 6-Kanal-Verstärker
- 5 x Satellitenlautsprecher mit Kabeln
- 5 x Standfüße für Satelliten
- 1 x Satz Wandhalterung für 2 Satelliten-Lautsprecher
- 3 x Kabel 3,5 mm Stereo Klinke auf Chinch
- 3 x Kabel Stereo Chinch auf Stereo Chinch (2 RCA-2 RCA)
- 1 x Schnellsinstallationsanweisung
- 1 x CD
- 1 x Registrierkarte
- 1 x Servicebegleitschein

Sollte Ihr Paket unvollständig sein oder beschädigte Komponenten enthalten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Händler, bei dem Sie das Speaker System gekauft haben.

### **1.2. Systemanforderungen**

PC mit 6 Kanal Soundkarte (z.B. Terratec Aureon Serie oder DMX 6fire 24/96), DVD-Player mit eingebautem Decoder und diskreten analogen (6 Kanal) Ausgängen oder jede andere Audioquelle mit 6 diskreten analogen Ausgängen

---

## 2. Installation

### 2.1. Vorderansicht HomeArena TXR665



(Bild nur zur Illustration)

### 2.2. Rückansicht HomeArena TXR665

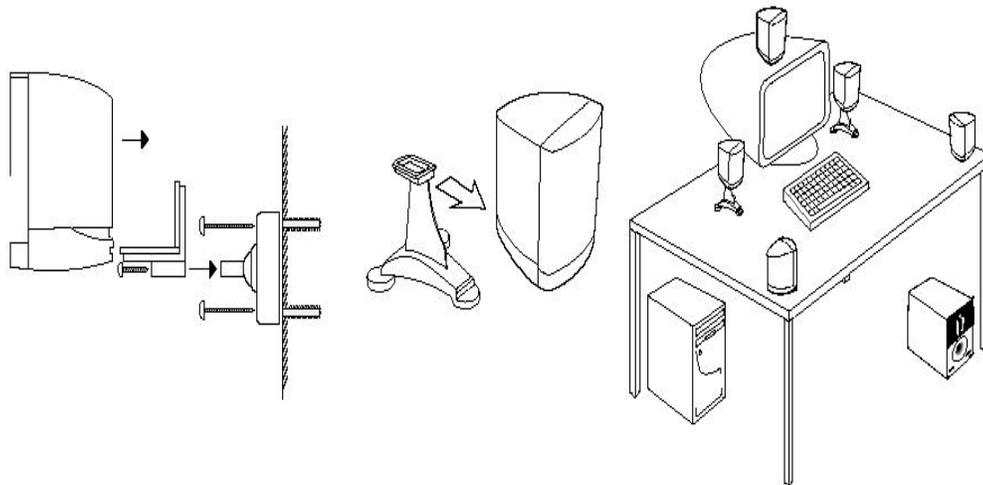


(Bild nur zur Illustration)

---

## 2.3. Positionierung der Lautsprecher

Die üblichste Aufstellung für den Einsatz mit einem PC sehen Sie unten. Abnehmbare Lautsprecherständer und zwei Befestigungen zur Wandaufhängung werden mit Ihrem HOMEARENA TXR665 geliefert, um für die Satellitenlautsprecher benutzt zu werden.



*(Bild nur zur Illustration)*

Um einen Lautsprecherständer oder eine Wandbefestigung anzubringen, schieben Sie ihn - oder sie - wie oben gezeigt - auf den Lautsprecher. Allgemeine Richtlinien für die Aufstellung der Lautsprecher finden Sie im Folgenden:

Front:

Vor Ihrer Hörposition (d.h. auf beiden Seiten Ihres Monitors) und leicht im Winkel zu Ihnen.

Rear:

Hinter oder seitlich Ihrer Hörposition (d.h. auf der nächsten Ecke Ihres Schreibtischs) und leicht im Winkel zu Ihnen.

Sie können die Lautsprecher auch mit Hilfe der wahlweisen Wandbefestigungen an einer Seiten- oder Rückwand anbringen.

Centre:

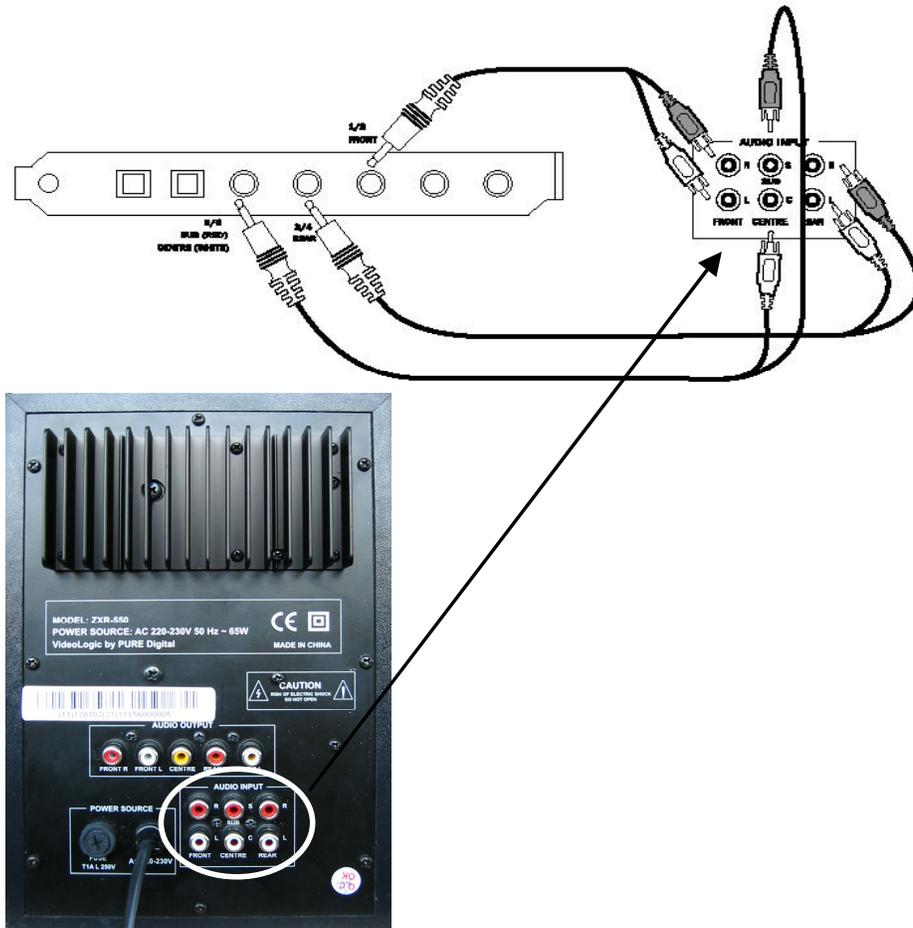
Zentrieren Sie dieses Lautsprecher gerade vor Ihrer hörenden Position (z.B. auf Ihren Monitor), ideal an der gleichen Höhe wie Ihre vorderen Lautsprecher

Subwoofer auf dem Boden (d.h. unter Ihrem Schreibtisch) oder an einer anderen Stelle, an der Sie die Kontrollen erreichen können.

## 2.4. Verbindung mit einer Soundkarte

Sie können jede Soundkarte mit Ihrem HOMEARENA TXR 665 Lautsprecherset verbinden. Unten sehen Sie die typische Verbindungen für eine 6-Kanal-Soundkarte unter Verwendung der mitgelieferten Stereo Chinch-Kabel.

Um eine 4-Kanal-Soundkarte zu verbinden, schließen Sie nur an den FRONT- und REAR-Eingang und bei einer 2-Kanal-Soundkarte nur an den FRONT Eingang am Subwoofer an.



(Bild nur zur Illustration)

Bei 6-Kanal (5.1)-Audiomaterial (DVD) hören Sie üblicherweise die Dialoge vom Centre Lautsprecher, Surround-Sound von den Front- und Rear-Satellitenlautsprechern und Basseffekte vom Subwoofer.

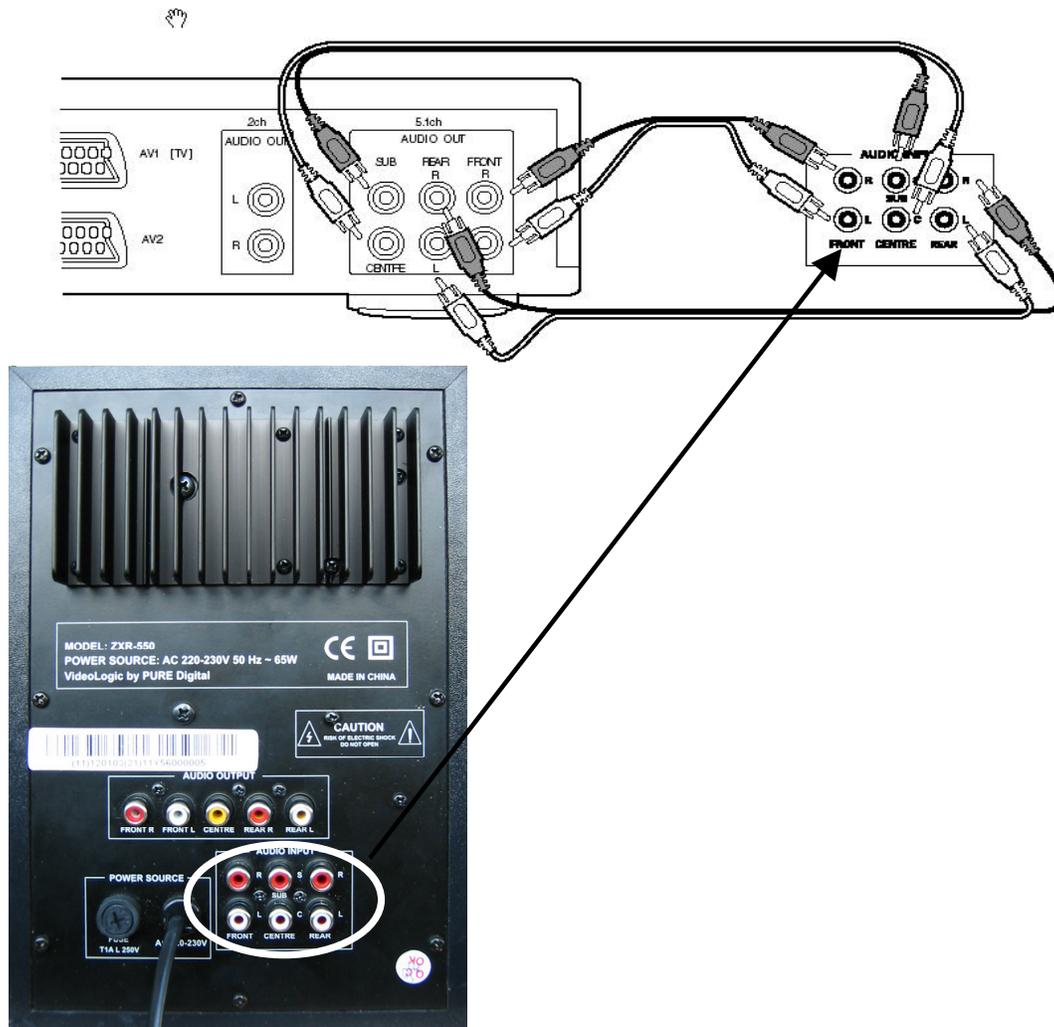
Bei Verbindung mit einer Stereo- oder 4-Kanal-Audioquelle wird der Subwoofer ebenfalls immer angesteuert, um die Klangqualität aufrecht zu erhalten.

Ansonsten würden die tiefen Frequenzen bei der Wiedergabe fehlen.

Weitere Einzelheiten zur Steuerung der Ausgabeeinstellungen finden Sie im Begleitmaterial zu Ihrer Soundkarte und DVD-Software. Prüfen Sie bitte auch, dass die Lautstärke des HOMEARENA TXR665 korrekt eingestellt ist.

## 2.5. Verbindung mit einem DVD-Player oder einer anderen Soundquelle

Sie können jeden DVD-Player oder jede andere Soundquelle mit Ihrem HOMEARENA TXR665 Lautsprecherset verbinden. Unten sehen Sie die typische Verbindung für einen DVD-Player mit eingebautem 6-Kanal-Decoder unter Verwendung von Stereo Chinch zu Stereo Chinch Kabeln.



(Bild nur zur Illustration)

Verfügt Ihre Audioquelle über eine Stereo Soundausgabe, verbinden Sie diese nur mit dem Front Eingang Ihrer HOMEARENA TXR665.

Haben Sie eine 4.0 Audioquelle schliessen Sie bitte diese an die beiden Front- und Rear Eingänge des Subwoofers an.

In beiden Fällen wird der Subwoofer trotzdem immer angesteuert, um die Klangqualität aufrecht zu erhalten.

Ansonsten würden die tiefen Frequenzen bei der Wiedergabe fehlen.

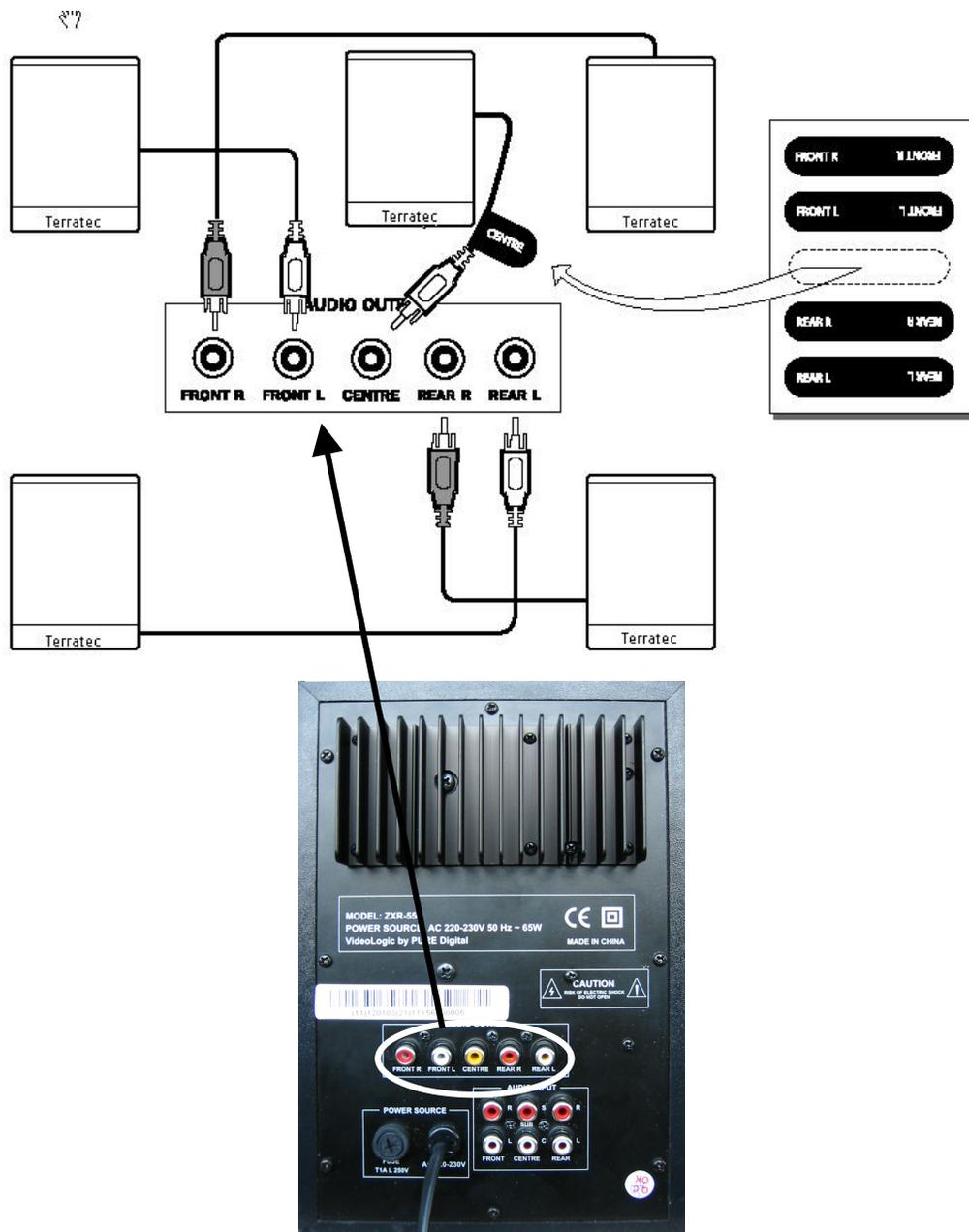
.

---

Weitere Einzelheiten zur Steuerung der Ausgabeeinstellungen finden Sie im Begleitmaterial zu Ihrem Quellengerät.

## 2.6. Anschließen der Lautsprecher

Das Anschließen der Lautsprecher Ihres HOMEATRENA TXR665 ist ein Kinderspiel. Sie verbinden jeden der fünf Satelliten wie unten angezeigt mit der Haupt-Subwoofereinheit, in der der Verstärker und Subwoofer-Lautsprecher untergebracht sind, und verwenden dazu die an jedem Lautsprecher angebrachten Lautsprecherkabel. Die drei Satellitenlautsprecher mit den kürzeren Kabeln sind der linke und rechte Front- und der Centre-Lautsprecher, und bei den beiden Satellitenlautsprechern mit längeren Kabeln handelt es sich um den linken und rechten Rear-Lautsprecher.

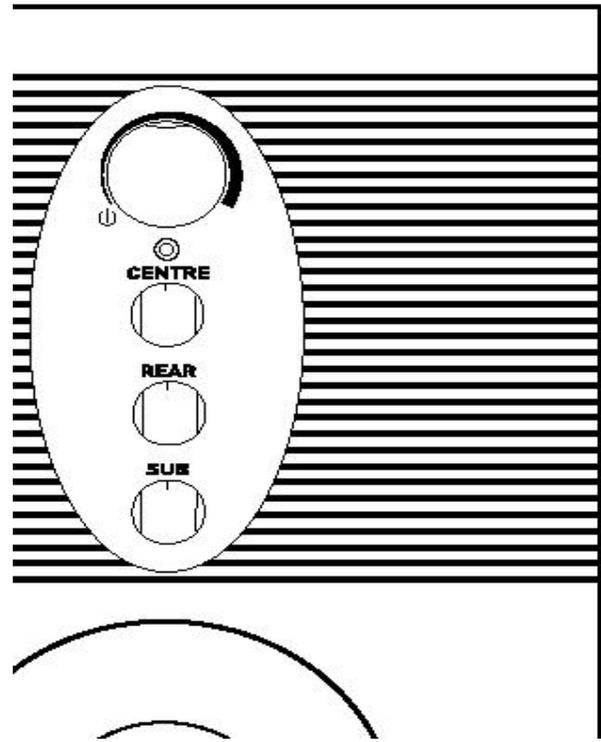


(Bild nur zur Illustration)

---

## 2.7. Benutzung der Kontrollen

Die folgenden Kontrollen Ihres HOMEARENA TXR665 befinden sich vorn am Subwoofer.



*(Bild nur zur Illustration)*

**VOLUME** Schaltet das Gerät ein/aus und stellt die Gesamtlautstärke ein, einschließlich der Front-Lautsprecher. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Power-Anzeige an der Frontplatte auf.

**CENTRE** Reguliert die Lautstärke des Centre-Lautsprecher.

**REAR** Reguliert die Lautstärke der Rear-Lautsprecher.

**SUB** Reguliert die Lautstärke des Subwoofer.

Die empfohlene Methode der Lautstärkeeinstellung ist folgende:

1. Stellen Sie die Gesamtlautstärke mit Hilfe des Reglers VOLUME ein.
2. Stellen Sie die Lautstärke der Centre-, Rear- und Subwoofer-Lautsprecher mit Hilfe der CENTRE-, REAR- und SUB-Regler ein.
3. Jetzt können Sie die Gesamtlautstärke mit Hilfe des Reglers VOLUME einstellen oder bei Verbindung mit Ihrem PC in der Software.

---

### **3. Sicherheitsvorschriften**

1. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung der Verstärker/Subwoofer Einheit (kurz: VSE).
2. Betreiben Sie die VSE keinesfalls in einem Bücherschrank oder einem ähnlichen geschlossenen Möbelstück.
3. Halten Sie die VSE von Wärmequellen fern.
4. Betreiben Sie die VSE und die Lautsprecher nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
5. Verhindern Sie jegliches Eindringen von Flüssigkeit in das Innere der VSE und der Lautsprecher.
6. Vermeiden Sie den Betrieb der HomeArena TXR665 über längere Zeiten unter Vollast. Dies kann zur Zerstörung der angeschlossenen Lautsprechermembrane des Lautsprechersystems führen.

HOMEARENA TXR665 benötigt eine Betriebsspannung von 220-230 Volt Wechselstrom mit 50 Hz. Versuchen Sie keinesfalls die Verstärker/Subwoofer Einheit des HOMEARENA TXR665 zu öffnen. Es befinden sich keine Teile innerhalb des Gehäuses, die vom Benutzer gewartet werden können.

---

*Für Ihre Sicherheit beachten Sie folgendes:*

**ACHTUNG – GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN – LEBENSGEFÄHRLICHE SPANNUNG.**

---

### **4. Elektromagnetische Verträglichkeit**

#### **4.1. Elektromagnetische Verträglichkeit (Europa)**

Dieses Gerät entspricht den neuen Europäischen Normen der EMC (Directive 89/336/EEC). Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie weitere Details wünschen.

---

## 5. FCC Erklärung

Dieses Gerät wurde getestet und als in den Grenzen eines Klasse B Digitalgeräts eingestuft, in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC Bestimmungen. Die Grenzwerte der FCC Bestimmungen wurden entwickelt, um eine ausreichende Abschirmung gegen schädliche Interferenzen im häuslichen Bereich zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und kann Radio Frequenzenergie abgeben. Bei unsachgemäßem Einsatz kann es zu Störungen der Radiofrequenzen führen. Es gibt jedoch keine Garantie für das Ausbleiben von Störungen bei einer speziellen Installation. Wenn dieses Gerät den Rundfunk oder Fernsehempfang stört, was Sie überprüfen können, wenn Sie das Gerät ein- und ausschalten, sollten Sie die Interferenz mittels einer der folgenden Methoden versuchen zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfängerantenne neu aus oder platzieren Sie sie um.
- Entfernen Sie das Gerät aus der unmittelbaren Nähe des Empfängers
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Stromquelle an, als den Empfänger
- Fragen Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Rundfunktechniker nach weiteren Hinweisen

Nur Geräte, die als Klasse B Geräte gekennzeichnet sind, sollten angeschlossen werden und müssen über abgeschirmte Schnittstellen-Kabel verfügen. Beachten Sie, dass jede Veränderung oder Modifikation an dem Gerät, die nicht ausdrücklich von der Gruppe, die für die Befolgung der Bestimmungen verantwortlich ist, genehmigt wurde, Ihnen die Berechtigung entziehen könnten, Geräte dieser Art zu betreiben. Dieses Gerät liegt innerhalb der Bestimmungen von Teil 15 der FCC Regeln. Der Betrieb unterliegt folgenden Bestimmungen: 1.) Das Gerät darf keine gefährliche Strahlung abgeben. 2.) Das Gerät muss Interferenzen vertragen können, auch die Art Störungen, die zu einem fehlerhaften Betrieb führen können.

---

## **6. Eingeschränkte Garantie-Bestimmung**

Die TerraTec Electronic GmbH („TerraTec“) garantiert dem Erstkäufer („Käufer“) dieses Produkts, dass es für einen Zeitraum von 24 Monaten frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, bei sachgemäßem Einsatz, installiert im Originalsystem unter den unten angeführten Bestimmungen. Diese Garantie deckt keine Kompatibilitätsprobleme die sich aus der Hard- oder Software oder einer anderen Konfiguration, die mit dem Gerät arbeiten, ergeben. Wenn ein Schaden, den diese Garantie abdeckt, auftritt, wird TerraTec, auf eigenen Wunsch diesen beheben oder das Gerät kostenlos ersetzen.

TerraTec behält sich das Recht vor, jedes beschädigte Produkt durch ein gleichwertiges oder besseres zu ersetzen. Solche Ersatzgeräte können überholte oder solche mit überholten Teilen sein. Reparierte oder ersetzte Produkte unterliegen den gleichen Garantiebestimmungen.

Die eingeschränkte Garantie gilt nicht bei unsachgemäßem Einsatz, Missbrauch, unsachgemäßem Umgang, Unfall, unsachgemäßem Umbau oder anderen Gründen, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurück zu führen sind. TerraTec behält sich das Recht vor eine angemessene Rechnung zu stellen bei Reparaturen, die aus einem der oben genannten Gründe durchgeführt werden müssen. Dies gilt auch für Rücksendungen, bei denen das Gerät für in gutem, arbeitsfähigem Zustand befunden wurde. Speicher oder andere Komponenten, die nicht ursprüngliche mit diesem Produkt ausgeliefert wurden fallen nicht unter die Garantiebestimmungen.

Um einen Garantiefall anzuzeigen, melden Sie sich bitte beim technischen Support von TerraTec. Bevor Sie uns irgendein Gerät zusenden, müssen Sie zuvor mit einem unserer Servicemitarbeiter gesprochen haben. Von diesem erhalten Sie dann eine RMA (= Return Material Authorisation) Nummer und Informationen zur weiteren Vorgehensweise bei der Rücksendung ihres beschädigten Produktes. Kein TerraTec Produkt wird für eine Reparatur angenommen, wenn die RMA Nummer und eine Quittung des Kaufs nicht vorliegen. Der Kassenbon oder eine Rechnung gelten als Quittung. Die Kosten für die Sendung des zu reparierenden Gerätes an TerraTecs Service werden vom Käufer übernommen.

Keine andere Garantie wird direkt oder indirekt gegeben, inklusive aber nicht beschränkt auf Garantien in Bezug auf Eignung für einen bestimmten Zweck oder kaufmännische Eignung. In keinem Fall ist TerraTec verantwortlich für jedwede Schäden, die aus dem Einsatz oder der Installation eines TerraTec Produkts oder dem Verstoß gegen eine direkt oder indirekt genannte Garantie entsehen. TerraTec haftet bei Schadensanspruch von Seiten des Käufers maximal bis zum Kaufpreis des Gerätes, sollte dieser Schaden aus dem Einsatz des Gerätes oder der Unterlassung von Seiten TerraTecs entstehen. TerraTec behält sich das Recht vor, die Beschädigung jedes Produktes oder jeder Komponente zu untersuchen und zu überprüfen. Diese Garantie gilt nicht für die Softwarekomponenten.